

大浪西灣勿陡起風浪

轟隆轟隆的推土機，近日打破了西貢大浪西灣的寧靜，也在社會上掀起了一場公眾環保權益 與私人業權發展之爭。

大浪西灣山青水秀、沙灘平坦，素有「香港後花園」之美譽。去年中，本港商人、「蒙古能源」主席魯連城以二千多萬購下該處十萬呎農地及少量屋地，日前機器、工人開始進駐，準備動工興建私人高爾夫球場及別墅、游泳池等設施。

工程曝光後，長春社、綠色力量等環保團體立即提出反對及展開抗爭行動，要求保護大浪西灣，短短數天，網上已有六萬人響應。

有關事件，涉及環境保護、公眾權益與私人業權，亦必然會被引申出社會公義、公共資源以及所謂政府「偏幫」地產商等敏感 議題；事件最終如何解決，值得各方關注，而政府的角色和取態當然更是焦點所在。

就有關事件，環境局局長邱騰華昨日在回答傳媒查詢時作了三點「表態」：一是土地屬私人擁有，不在郊野公園範圍內；二是 農地如改變用途需要申請，屋地上再建屋也要申請，不能「先斬後奏」；三是私人發展如何與環境配合，「我們要在尊重業權和環境保育之間取得平衡」。

三點回應，應是政府現時對事件的基本立場，強調的是業權、發展權等法律程序上的問題；而毫無疑問，土地是業主以「真金 白銀」購入，不偷不騙，當然合法，而要求業主依法申請，講明土地用途，也非難事，業主完全可以按照局長的要求做到。然而，一場公眾利 益與私人業權之爭就會因此平息了麼？環保團體和眾多的網上支持者、市民就會「收貨」了麼？答案顯然是未必。

事實是，事件爭議的焦點，並不在法律程序，而是市民大眾對本港已為數不多的環保「淨土」、對大 浪西灣的一份感情與「集體記憶」。今天不少中年一輩市民仍然記得，當年「小學仔」去旅行，翻山越嶺，目的地就是風景優 美的大浪西灣，回來後可能還要寫旅行周記……。

而完全可以想像，上述私人別墅與高爾夫球場一旦興建，平整土地、大興土木，必然機器轟鳴、塵土飛揚，原有的農田被連根翻起，對 附近的自然景觀、空氣質素與棲息生物造成極大的干擾和破壞；而一旦工程落成後，市民要想再到大浪西灣遊 玩、暢泳，可能要繞道而行，大自然景觀也不會再如昔日般開朗寧靜了。

西貢大浪西灣一帶美麗的海灘和綠地，是上天對香港的恩賜，這份恩賜，屬全香港市 民所共有，市民有權利分享、也有責任共同保育和守護。香港是經濟都會，

寸金尺土，地產商、發展商如果在市區或其他新開發區買了一幅地，自然有權按其個人意願加以發展利用，旁人無從置喙；但是，大自然環境不是「石屎森林」，大浪西灣村的農戶可以轉讓他們的土地擁有權，新業主卻不可以連大浪西灣的自然景觀、連廣大市民享受大浪西灣的權利也一起買去！

事實正如邱騰華局長昨日所說，大浪西灣事件是發展如何配合環境的問題，政府需要在尊重私人業權和環境保育之間取得平衡。毫無疑問，這個平衡不易取得。私人業權需要維護，大多數市民的感情和利益更需要得到尊重；當前，市民要求保護大浪西灣、不希望看到美麗的大自然景觀被干擾破壞，意願已是明顯的。

文章編號: 201007210020016

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。本內容經慧科的電子服務提供。

2 .新報 | 2010-07-21

A09I 評論天下 | 天南海北 | By 程介南

動工開發破壞風土人情 政府請救救大浪西灣

FOCUS 大浪西灣要開發搞高爾夫球場？對於我這樣的「西貢友」，這樣的消息傳來簡直是晴天霹靂！消息之所以如此震撼，除了個人的情意結之外，還是一種強烈壓迫的危機感：連大浪西灣都要動工開發，香港還有甚麼地方不會被「糟蹋」的呢？

消息傳出之後，政府部門和官員馬上到現場視察，雖然發現主要是私人土地運作，政府無權干預，但也馬上採取一切可以採取的措施，例如豎立告示牌，禁止工程涉及官地，並高調重申農地不能隨便建屋的既定政策，還事先張揚現場的推土機要是經過沙灘離開的話，必須得到政府部門的同意批准——其實，到過大浪西灣的人都會知道，推土機是不可能從陸路運到現場的。

政府的動作算是及時和正確，但並不等於就真的能夠阻止這一場「香港人的惡夢」的發生。

三十年前村長被迫賣地

事情並不是這樣簡單，而政府真的要妥善處理，還應該總結教訓並考慮多方面的補救措施。讀了報紙上關於大浪西灣村長的訴苦報道，心中實在難受：西灣村因為三十年前見萬宜水庫被截水、僅有的鄉村小學被殺校、每周一次的醫療服務隊直升機也不來了、他打魚經營旅社不是受政府警告就是罰款徵稅，無以為生之

餘才忍痛賣地。他說：要說保護大浪西灣環境，誰能比我們更關心？值得所有關心大浪西灣的人深思。

我與村長的父母輩都是好朋友，他們的「泗合士多」是我幾十年「香港回憶」的一部份，當年人稱為「麥理浩徑徑長」的我，和他們親手做的五花茶豆腐花，還有那兩層高的客棧小樓有不解之緣。從大浪西灣吹風，坳西灣亭夾萬坑到咸田灣赤徑北潭凹，是我們走了四十年的路。

應公平對待西灣村民

政府第一時間「提醒」和「阻攔」私人發展商在大浪西灣有所圖謀，是正確和及時的，但是還應該看到，事件的蓋被揭開之後，原來發現裏面不光是風土，還有人情。如果錦田的菜園村因為建造高鐵而讓路，政府需要作出超高標準的賠償，那麼，那些迫於無奈不得不賣地求生大浪西灣村民，我們是否也應該搶救一下？要是他們的生活被起碼公平地對待和照顧而不是被忽略，或者是官僚的按章辦事所累，今天的大浪西灣被「動手術」的事情很可能就不會發生。

政府請救救大浪西灣！

程介南時事評論員 garyckn@yahoo.com.hk

評論天下

追求新視野 包容左中右

如果錦田的菜園村因為建造高鐵而讓路，政府需要作出超高標準的賠償，那麼，那些迫於無奈不得不賣地求生大浪西灣村民，我們是否也應該搶救一下？——程介南

文章編號: 201007210330049

3.東方日報 | 2010-07-21

A17I 港聞

五萬網民救回大浪西灣

民間力量成功保育本港「十大勝景之首」西貢大浪西灣！網上五萬人群起反對再加環保團體聯署施壓，大浪西灣十萬平方呎農地的建築工程終於叫停，工地負責人稱收到業主指示要將農地恢復原貌，兩年內不再施工。環保團體昨約見環

境局局長邱騰華後，批評當局沒具體承諾，根本無助阻止同類事件再發生。

大浪西灣地盤正在鋪草皮，工人稱一周後會開始植草。（蘇文傑攝）

大浪西灣現場就昨日所見，三部挖泥機正在填平早前挖起的泥土，數名工人則忙於鋪草皮。工地的負責人鄧先生表示，已收到業主蒙古能源主席魯連城的指示，要盡量修復現場，鋪完草皮約一星期就會植草，工程車亦會在一星期內撤走，又聲言兩年內不會再動工。

魯連城未證實停工

魯連城的發言人昨日未有證實是否停工及兩年內不動工。根據現行法例，若挖泥機要取道沙灘移走，必須先取得當局批准，但漁護署昨表示暫未接獲有關申請。

工地負責人鄧先生聲稱已收到指示要復修農地，兩年內不再動工。

網上聲討破壞大浪西灣建築工程的群組，成員已經增加至五萬人，新成立的「西貢大浪灣關注組」發起的示威及保育大浪西灣旅行團暫時仍會如期舉行。另外，西貢區議員方國珊今日將向城市規劃委員會提出規劃申請，保大浪西灣及西貢東郊野公園的整體規劃。

邱騰華無具體承諾

長春社、綠色力量等五個環保組織昨約見邱騰華，要求政府介入，用公帑購回部分土地，並限制建築機器及物料進入郊野公園範圍等。長春社公共事務經理李少文批評政府沒任何具體承諾，邱騰華只強調環境局已行使了現行法例所賦予的權力，若要倣效保育景賢里的換地安排，則要由發展局負責。

邱騰華昨強調，有關土地屬私人擁有，不屬郊野公園範圍，但現場一些翻土或種植的工程涉及政府土地，地政總署已豎立告示牌並向有關人士說明，不可侵佔政府地界。至於土地若有任何發展包括建造樓宇或改善用途，均須事先申請，促業權人不要先斬後奏。他希望業權人尊重大自然屬於公眾，進行私人發展亦要留意與周邊的關係。

發展局局長林鄭月娥則稱，有關土地不在保育帶或綠化地帶，今次事件涉及自然保育政策，政府不會收回土地保育。她表示，發展局會配合環境局執法，因該地是農地，會限制上蓋建築，但是規劃方面更複雜，因為該地不屬規劃審批地區，當局要尊重其現有用途。

大浪西灣變爛地 保育政策一團糟

被譽為「香港後花園」的西貢大浪西灣近日發生生態災難，約十萬平方呎農地被掘成爛地，引發環保人士激烈抗議，短短數日內，環保團體在社交網站獲得五萬名市民聯署支持。群情洶湧下，建築工程終於煞停，工地負責人表示，已收到業主指示將農地恢復原貌，並承諾於兩年內不再施工。

市民的激烈抗議，實在不難理解。位於西貢的大浪西灣水清沙幼、環境優美，與附近的蚺蛇尖、鹹田灣、大灣及東灣合稱「一尖四灣」，被譽為香港四大奇景之一，在〇六年舉行的「香港十大勝景選舉」中，大浪西灣榮膺首位，最近又被納入國家地質公園範圍，在滿城石屎森林的香港，大浪西灣無疑是不可多得的自然景觀。

令人失望的是，市民高度關注大浪西灣的生態環境，環保當局反而顯得漫不經心。事件曝光後，環境局局長邱騰華竟然表示對事件所知不多，甚至連肇事地點在哪裏也無法確認，直至事件愈鬧愈大，邱騰華才如夢初醒，說工程涉及一些政府土地，當局已豎立禁止佔用的告示牌，至於其他由私人擁有的土地，雖然土地擁有人有權決定如何使用，但希望業主明白市民對保護環境的期望，而政府也會「留意」云云。

諷刺的是，邱騰華的事後補鑊不但無法平息市民的不滿，反而進一步暴露當局保育工作上的巨大漏洞。隨社會發展，市民的保育意識愈來愈高，但令人莫名其妙的是，既然大浪西灣是公認的保育重地，為何該處的土地發展竟然沒被納入保育規劃範圍，甚至沒有任何法例上的保有限制？在此情況下，私人土地只須符合土地條例要求，隨時可以重啓工程，正如環保團體批評，當局再不堵塞法例及規劃上的漏洞，同類事件必然再次發生。

保育政策漏洞叢生，已是先天不足，再加上執行上的惰性，令當局的保育工作處處被動，往往要等到傳媒及公眾揭發後才恍然大悟。以大浪西灣為例，其實早於十年前已爆發保育爭議，因為鄰近的大浪村被發展商收購發展住宅，政府袖手旁觀，激發市民發起連串保育行動，結果成功迫使城規會出手，限制發展範圍。事隔十年，同類事件竟如翻版重演，足證當局完全沒有吸取當年的教訓，往往要等到破壞生態事件發生後才狼狽補鑊。

更甚的是，政府將保育工作視為兒戲，有時甚至連補救工作也懶得做。本報曾經

多次揭發私人農地被傾倒建築廢料事件，受害人向當局求助，投訴往往被警方、環保署、規劃署、地政處等部門推來卸去，始終沒有一個部門出手阻止，在多個政府部門的眼皮底下，農地業主叫天不應，叫地不聞，眼巴巴看自己的農地變成堆填區。

在今次事件中，政府部門仍是互相扯皮。環保團體批評，他們曾要求當局以公帑回購或換地等方式收回土地，但政府沒有任何具體承諾，環境局說在現行法例下沒法進一步跟進，若要換地則要由發展局負責，但發展局又將責任推回環境局。

一場保育風波，暴露當局保育工作上的連串漏洞，法例存在灰色地帶，執行部門後知後覺，至今未有一套完整的保育政策和長遠規劃。事實再次證明，政府將保育視為做騷，他們口口聲聲「保育生態環境」，不過是虛應民意的口號而已。

文章編號: 201007210340657

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。本內容經慧科的電子服務提供。

5 .蘋果日報 | 2010-07-21

A02| 要聞

大浪灣工程疑入侵考古遺址 賣地村長：祖地受破壞，覺得好後悔

【本報訊】西貢大浪西灣被富商大興土木擬闢作私人樂園，連日來備受炮轟，有行山人士更懷疑工地「入侵」西灣考古遺址範圍，可能摧毀具歷史考古價值的湖地遺址。售出土地的西灣村村長黎恩稱，發展商曾經口頭承諾不進行大型工程，村民才投票決定賣地，惟現時感到後悔。

在多個環保團體施壓下，環保局局長邱騰華昨日強調不希望有關土地的業權人「先斬後奏」，但他以政府可能會採取法律行動為理由，沒有交代事件詳情。

環團建議購回全港郊野地

蒙古能源主席魯連城被揭發於大浪西灣購地大興土木後，行山人士更發現古物古蹟辦事處早已將大浪西灣部份地區列為「西灣考古遺址」，指其考古潛藏價值早在八十年代已經引起關注，處方2001年的田野評估發現遺址內有一件大型石

核。

古蹟辦的網頁載有一幅西灣遺址古瀉湖地的相片，相信攝於私人樂園工程進行前，但同一位置現已面目全非，懷疑施工位置正 是處於西灣考古遺址範圍內，對遺址造成破壞。古蹟辦昨晚仍未能提供西灣考古遺址的正確範圍，亦未查明工程「入侵」西灣考古遺址範圍指 控是否屬實。魯連城的發言人未有就此指控作回應。

西灣村長黎恩昨接受傳媒訪問時表示，西灣村附近的溪澗，明顯比以前污濁，估計是受挖泥工程影響，「做村長 ，令自己祖 地受破壞，我都覺得好後悔」。

九個環保團體昨到環境局，向特首曾蔭權及邱騰華遞交「拯救大浪西灣」聯署信，團 體代表並與邱騰華會面半小時。邱騰華會後不肯詳細評論西灣個案的細節，只強調不希望土地業權人先斬後奏。

團體代表之一、長春社公共事務經理李少文不滿意邱騰華的回覆，「畀到 答案好零碎」。他指會面時曾向邱建議，政府斥資 購回全港郊野公園內的私人土地，估算總值約為 80 億元，只是興建高鐵成本的八分之一，但未獲正面回應。各團體的共同目標是政府盡快在大浪西灣實施規劃管制，稍後再進行自然規劃及保育檢討。

CNN：鏟除最佳景點激起公憤

美國有線新聞網絡（CNN）報道指，私人發展商鏟除香港最佳景點大浪西灣的原始 青翠土地，激起公憤。截至昨晚，已有近五萬人加入反對相關工程破壞大浪西灣美景的 facebook 群組，部份成員更自發成立了「西貢大浪灣關注組」，準備長期抗爭。

文章編號: 201007210060023

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

6 .太陽報 | 2010-07-21

A18| 港聞

Sun 特搜：五萬網民保住大浪西灣勝景

民間力量成功保育本港「十大勝景之首」西貢大浪西灣！網上五萬人群起反對再加環保團體 聯署施壓，大浪西灣十萬平方呎農地的建築工程終於叫停，工地負責人稱收到業主指示要 將農地恢復原貌，兩年內不再施工。環保團體昨約見環境局局長邱騰華後，批評當局沒具體承諾，根本無助阻止同類事件再發生。

大浪西灣現場昨日所見，三部挖泥機正在填平早前挖起的泥土，數名工人則忙於鋪草皮。工地 負責人鄧先生表示，已收到業主蒙古能源主席魯連城的指示，要盡量修復現場，鋪完草皮約一星期就會植草，工程車亦會在一星期內撤走，又 聲言兩年內不會再動工。

魯連城的發言人昨未有證實是否停工及兩年內不動工。據現行法例，若挖泥機要取道沙灘移走，必須先取得當局批准，但漁護 署昨表示暫未接獲有關申請。

邱騰華拒絕承諾保育

網上聲討破壞大浪西灣建築工程的群組，成員已增至五萬人，新成立的「西貢大浪灣 關注組」發起的示威及保育大浪西灣旅行團暫時仍會如期舉行。另外，西貢區議員方國珊 今日將向城市規劃委員會提出規劃申請，保 大浪西灣及西貢東郊野公園的整體規劃。

長春社、綠色力量等五個環保組織昨約見邱騰華，要求政府介入，用公帑購回部分土地，並限制建築機器及物料進入郊野公園範圍等。長 春社公共事務經理李少文批評政府沒任何具體承諾，邱騰華只強調環境局已行使了現行法例所賦予的權力，若要做效保育景賢里的換地安排， 則要由發展局負責。

促業權人勿先斬後奏

邱騰華昨強調，有關土地屬私人擁有，不屬郊野公園範圍，但現場一些翻土或種植的工程涉及政府土地，地政總署已豎立告示 牌並向有關人士說明不可侵佔政府地界。至於土地若有任何發展包括建造樓宇或改善用途，均須事先申請，促業權人不要先斬後奏。他希望業 權人尊重大自然屬於公眾，進行私人發展亦要留意與周邊的關係。

發展局局長林鄭月娥則稱有關土地不在保育帶或綠化地帶，今次事件涉及自然保育政策，政府不會收回土地保育。她表示發展 局會配合環境局執法，該地是農地會限制上蓋建築，但規劃方面更複雜，因該地不屬規劃審批地區，當局要尊重其現有用途。

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

7.星島日報 | 2010-07-21

A06I 港聞

未有具體承諾 環團不滿

西貢大浪西灣私人農地發展計畫觸發大批保育人士及熱愛行山人士不滿，昨日九個環保團體 與環境局局長邱騰華會面，要求政府介入和收回土地，並將現時沒受規劃監管的大浪西灣納入發展 審批圖地區。邱騰華昨日強調業權人不得先斬後奏，改變土地用途要向當局申請。但環團批評邱騰華未作出具體承諾，認為應盡快解釋。

昨日社交網站 facebook 一個強烈譴責有關工程的群組，已突破五萬人加入，網民憤慨「香港後花園」被私有化。昨日大浪西灣之友、長春社和綠色力量等九個環團，聯署向環境局局長邱騰華抗議。

五萬網民反工程

邱騰華會後表示，理解市民關注，視察發現大浪西灣有關土地，並不是郊野公園範圍，但部分屬於官地，政府已叫停工程，並在官地豎立警告牌，提醒業權人不得在該處建屋。他又強調，即使私人用地要改變土地用途，亦要 向政府部門申請審批，「不希望業權人先斬後奏」。

長春社公共事務主任李少文指出，期望政府將大浪西灣列入發展審批地區圖，或購回 該處部分或全部私人土地，保障大浪西灣的高度景觀價值。他又說，此情況在馬屎洲、鎖羅盤等地多 不勝數，促請政府正視這些具價值但未有列入規劃的土地。本報記者

文章編號: 201007210030016

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

8.成報 | 2010-07-21

九環團阻大浪西灣起樓

【記者莊苑婷報道】商人魯連城購入西貢大浪西灣舊村作私人發展，引來保育人士猛烈抨擊，指他破壞自然生態。長春社、世界自然基金會等九個環保組織要求政府介入，將大浪西灣私人農地納入規劃用途，阻止破壞環境的私人發展。環境局局長邱騰華指業權人如果建屋，一定要先申請，又稱理解市民關注，但亦要尊重業權人的權利，團體指會再商討下一步行動。

部分屬官地 禁先斬後奏

被譽為香港十大勝景之一的西貢大浪西灣，一幅臨海的叢林被人挖掘剷平，以便進行有機耕種及興建水池。長春社、世界自然基金會、大浪灣之友等九個環保組織，昨日帶同聯署到環境局請願，並與環境局局長邱騰華會面，要求政府介入事件，收回土地，將大浪西灣納入發展審批地區圖，令業權人若要改變土地用途，需事前向城規會申請。團體建議政府，收購郊野公園附近具有高生態價值的私人土地。

邱騰華會後表示，大浪西灣有關土地，部分屬於政府用地，但亦有部分屬私人用地，他本周一（19日）已聯同多個政府部門到現場視察，發現相關土地並非郊野公園範圍，只有部分是官地。他又謂，即使在私人用地上建屋，事前亦要向政府部門申請審批，不能「先斬後奏」。

他續稱，理解市民對環境保護的關注，但亦要尊重業權人的權利，至於有關工程令到附近部分官地受到影響，政府其後已經叫停工程，西貢地政處亦已經豎立告示牌，防止再被挖掘或佔用。

但團體就不滿當局未有作具體承諾，長春社公關事務主任吳希文就表示，會上邱騰華並未能具體措施挽救土地，團體打算向負責規劃的發展局表達訴求。吳又謂，團體要商討後才決定是否與魯連城會面，首要條件是發展商要先停止一切工程及移走機器。

文章編號: 201007210290082

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。本內容經慧科的電子服務提供。

港人保「家」力量 官府勿小覷

由菜園村到大浪西灣；由「保家園」到「捍人民的後花園」，大浪西灣再一次顯示港人，尤其是網民的「保家」的力量，不容港府小覷。兩次事件顯示，「家」最易引發公民抗命的共鳴感。

大浪西灣的美麗，幾乎被港人視為香港這個「家」的後花園，當這人民的後花園受到破壞，觸動人心，激起群情反抗。

大浪灣工程 市民誓保「後花園」

蒙古能源主席魯連城買入大浪灣十萬呎地皮擬建私人別墅，facebook 的反對群組設立不足一周，參加人數由前晚的逾 3 萬人，一日間升至昨晚逾 5 萬人。民眾的火，正在燃燒。

今日有人出錢登全版廣告，高調表示反對，周六和周日大批反對者分別要到漁護署和大浪西灣地盤抗議。

這解釋了為何反高鐵之後，備受爭議的政改和最低工資，都勾不起當日那保菜園村的高漲情緒，不是因為有沒有 80 後的參與，是因為議題有沒有關乎「家」。

「不要因為 facebook、每當有強大反對力量，就與 80 後扯上關係，來開會（討論保大浪灣行動）的，有些比我還要年長。」大浪灣之友發言人文家傑，10 年前已經歷保大浪灣第一仗，他說每一次能掀起群情洶湧，是因為大浪西灣的「Sexy」（性感），那攝人的美麗，令人想用盡辦法保護。

當局無力執法 應一早作保護

美麗是不能量化的，但其威力是遠超於任何科學數據去計算一個地方的生態價值，像大埔龍尾生態價值很高，保育人士費盡氣力去數魚、數蟹，統計物種，但就是沒有那種共鳴，用多少數據都無法觸動人民的神經，結果龍尾逃不過發展人工泳灘的命運，而香港還有更多像大浪灣或龍尾的最後樂土，面臨破壞威脅。

9 個環保團體的代表昨日向環境局局長邱騰華遞信請願，要求當局阻止工

程，並由政府買回大浪西灣土地。邱騰華坦言，有關土地屬私人擁有農地，並不列入郊野公園範圍。這意味私人地合法發展，無得管。發展局局長林鄭月娥則表明，政府不會用錢來收回私人地段保育。

那麼政府能做什麼？邱騰華昨在電台大聲呼籲土地業權人：「尊重公眾保育該地的意願！」

早知今日，何必當初？若當局能及早提供法定保護，今天市民就毋須眼巴巴看大家的後花園被剷泥車摧毀。

文章編號: 201007210300125

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。本內容經慧科的電子服務提供。

10 .新報 | 2010-07-21

A06l 港聞 Morel By 李家祺

邱騰華促土地業權人 關注大浪西灣保育

【新報訊】多個環保團體約見環保局長邱騰華，促請政府介入西貢大浪西灣的土地工程。邱騰華會後表示，理解市民關注西貢大浪西灣土地被挖掘，希望土地業權人尊重公眾對保育該幅土地的意願，當局正跟進事件。本港十大勝景之一的西貢大浪西灣，其中一幅臨海的叢林最近被人剷平，準備用作物業發展。多個環保團體昨日向邱騰華遞交聯署信，促請政府購回圍繞郊野公園的所有私人土地，以保障市民觀賞大浪西灣的景色，並要求當局成立跨部門小組，統籌及規劃該處土地的用途及業權問題，以及制訂政策防止同類事件再發生。

環保轟政府無承諾

邱騰華表示，理解市民對西貢大浪西灣土地被挖掘的關注，政府會在尊重業權及保育兩者之間取得平衡。他說，該地屬私人擁有，不在郊野公園範圍之內，但有部份工程涉及政府土地，地政總署已豎立告示牌及警告業權人，清楚列明為政府土地，不可以侵佔。他強調，當局希望土地業權人尊重公眾保育該幅土地的意願，當局正跟進事件，而他希望繼續保留自然景觀。

環保團體對政府回應表示失望。長春社公共事務經理李少文指，政府並沒有任何具體承諾，將與多個團體商議後，再決定下一步行動。採訪：李家祺

文章編號: 201007210330031

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

11 .am730 | 2010-07-21

M12| 新聞

大浪西灣村長感後悔 政府已警告不可建屋

商人魯連城被指在西貢大浪西灣舊村發展私人度假設施，引起保育人士強烈不滿，多個環保團體昨日一同約見環境局長邱騰華，要求政府立即阻止有關工程繼續進行。

參與會面的長春社公共事務經理李少文會後表示失望，因為政府未有具體措施保護大浪西灣。他們建議，政府用公帑購回部分私人土地，以及限制建築機器和材料進入西貢東郊野公園。

邱騰華表示，有關土地不屬於郊野公園範圍，而施工的範圍，部分涉及政府土地，當局已在有關土地上豎立告示牌，並警告業權人不可在農地上建屋，若改變農地用途，必須向政府申請。他又說，理解市民對西貢大浪西灣土地被挖掘的關注，當局正跟進事件，會留意工程有否破壞環境。

發展局長林鄭月娥表示，現行自然保育政策，沒有建議政府收購私人土地作保育，而發展局會配合環境局的政策方向。

此外，有份參與將大浪西灣舊村售予魯連城的村長表示，發展商曾經口頭承諾不會有大型工程，村民才投票決定出售土地，但現在受挖泥工程影響，令附近的溪水比以前污濁，他說，令祖地及全港行山人士珍惜的自然環境被破壞，感到後悔。而社交網站 facebook 截至昨晚，已有逾 5 萬人加入群組，強烈譴責魯連城破壞大浪西灣自然景觀生態，要求立即停止有關建築工程。

文章編號: 201007215302727

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

12 .香港商報 | 2010-07-21

A13| 香港新聞 保護環境

當局叫停大浪西灣工程

【商報專訊】記者戴合聲報道：商人魯連城購入西貢大浪西灣舊村土地近日開工後，除惹來市民及保育人士批評破壞環境，政府亦高度關注。曾親自到場視察的環境局局長邱騰華稱，相關土地不是郊野公園範圍，但部分是官地，政府已經叫停工程；並由西貢地政處跟進事件。他指出，土地擁有人應理解市民的期望，不要破壞環境；又警告業權人不要在農地上建屋。

逾 5 萬網民譴責破壞環境

西貢大浪西灣被譽為香港十大勝景之一，為不少行山人士遠足之地，但一幅臨海的叢林近日卻被人挖掘劃平，有工程車在那裏施工，並見到有兩個大水池。有網民已在社交網站 Facebook 成立群組強烈譴責工程，推出數天已有 5 萬多人加入。

西灣村村長黎恩昨日表示，發展商曾經口頭承諾不會有大型工程，村民才投票決定出售土地，但現時附近溪澗的溪水明顯比以前污濁，估計是受挖泥工程影響。他對祖地受破壞及影響行山人士，覺得很後悔。

業主：有機農種不作商用

擁有該地的蒙古能源主席業主魯連城發言人回應傳媒說，新建的水池將開放予公眾使用，其他位置將用作有機農種，不會作商業用途。

長春社和世界自然基金會等多個環保組織，昨日與環境局局長邱騰華會面，要求政府介入和收回土地，希望政府將大浪西灣納入發展審批地區圖。團體又建議，政府收購郊野公園附近，有高生態價值的私人土地。會後團體說，不滿邱騰華未有作具體承諾。

邱騰華表示，相關土地部分屬於政府用地，亦有部分屬私人用地。他與多個政府部門前日曾到現場視察，證實相關土地不是郊野公園範圍，但部分是官地，政府已經叫停工程，並已在官地上豎立警告牌，西貢地政處亦已聯絡業權人。

邱騰華警告：勿農地建屋

邱騰華指出，雖然土地擁有人有權決定土地用途，但警告業主不可在農地上建屋，如果要改變農地用途，必須向政府申請。他說：「我們不希望業權人先斬後奏，先做這些工作(土地發展)，然後才申請(改變土地用途)。」他希望土地擁有人明白市民的期望，亦要對環境作出保護。他希望今次事件可以在尊重私人

業權及保育環境中取得平衡。

另外，林鄭月娥回應有商人買入大浪西灣舊村土地發展時說，根據現行政策，政府不會爲了保育而收購土地，但發展局會配合環境局的做法。

文章編號: 201007210010003

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

13 .大公報 | 2010-07-21

A07I 港聞

邱騰華就大浪西灣工程事表態 發展商被警告勿侵地改用 途

【本報訊】環境局昨日就「香港十大勝景」之首的大浪西灣一幅土地工程或破壞自然環境一事表態，表明今次事件亦涉及到政府土地，當局會繼續跟進事件，又警告業權人不可先斬後奏，擅自建屋。而環團則不滿局方對如何處理事件無具體承諾。

位處西貢的大浪西灣水清沙幼，被視爲香港最後一片淨土。其上一片約十萬平方呎的土地屬蒙古能源主席魯連城所有，近期該地大興土木，有推土機進駐，盛傳準備建屋起水池。魯連城發言人日前表示，土地乃作發展有機耕種，強調不作物業發展及私人用途。但環境局局長邱騰華（左圖）前日聯同多個部門到現場視察後，昨日與九個環保團體會面，商討事件。

邱騰華表示，正進行工程的土地涉及部分政府土地，而該地正進行少量工程，即翻開泥土或種植工作等，故地政總署已豎立告示牌，指明不可以侵佔政府用地，亦向業權人說明須尊重政府地界。但他亦承認，今次事件中的土地是私人擁有，不在郊野公園範圍內。

邱亦表明，在土地上有任何發展，例如建樓或其他設施等都有一套過程，如改變土地用途，即使是農地也必須事先申請，「不希望業權人先斬後奏，先做了工作才申請」，如果該處是建屋的土地，即使是原位建造亦必須事先申請。邱說，理解公眾關心該處是一個環境優美，也是保育人士和大浪西灣居民喜愛的地方。

發展局局長林鄭月娥昨日亦指，數年前政府出台的新自然保育政策中，已提出不會用資源收回土地作保育，所以政府不會購入今次涉事的土地。她說，事件已

由環境局循霸佔官地方向跟進，該私人地屬農地用途，不能興建上蓋建築，但承認事件不易解決。

長春社公共事務經理李少文批評，局長無任何具體承諾指會如何處理事件，要求政府以大浪西灣為契機，對自然保育規劃作檢討，規劃管制有生態價值的地方。

李憂慮如果該土地現時的情況再無改善的話，當地生態會受到嚴重破壞。

至於政府會否追究事件，邱騰華表示，由於或涉及日後法律上的問題，如有任何違規，政府會採取法律行動，因此不能詳述情況。當局現時亦會由多方面跟進，包括劃清政府地界、要求日後必須先申請才可作工程，而環保署亦會繼續跟進。

西灣村村長黎恩表示，當地溪澗因受挖泥工程影響明顯較昔日污濁。他又感嘆，發展商當日口頭承諾不會有大型工程，村民才售出土地，「自己都覺得很後悔」

文章編號: 201007210020044

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。本內容經慧科的電子服務提供。

14.明報 | 2010-07-21

A16 | 港聞

不滿邱騰華沒提解決方案 環團批政府卸責

【明報專訊】大浪西灣約1公頃林地遭剷平事件揭發多日，面對公眾提出保育訴求，政府仍束手無策，環境局長邱騰華昨繼續「出口術」，表示不希望業權人「先斬後奏」，先破壞、後申請大興土木。發展局長林鄭月娥表明，政府不會以公帑收購相關土地。長春社炮轟政策局互相卸責，擔心事件向新界地主傳遞錯誤信息，以為可以先破壞後建設，會有更多具生態價值土地遭殃。

網民轟政府「超廢」

截至昨晚，facebook 強烈譴責大浪西灣挖掘工程的群組已突破5萬人，不少網民批評政府向財團低頭，又有人指政府處理今次事件的態度「超廢」。由網民組成的西貢大浪西灣關注組分別於本周六、日分別舉行活動，包括周六到漁護署請願，以及周日步行前往大浪西灣，以行動要求保育這片港人至愛的後花園，

至昨晚已有接近 400 名熱愛大自然的市民響應。

9 個環保團體昨到環境局總部與邱騰華舉行半小時會議，並向邱遞交聯署信。長春社公共事務經理李少文於會後表示，不滿 局長未有提出解決問題的方案，亦未有表態會否透過規劃方式，管制土地不會被進一步破壞，「政府應把握機會，與發展商鬥快，如不夠快，港 人的後花園就會變成私人後花園」。

林鄭：政府不收購

林鄭月娥昨出席另一場合時表示，今次事件涉及土地面積太大，以公帑收購土地不可行。該局常任秘書長周達明說，現階段才為大浪西灣制訂發展審批地區圖，土地擁有人會爭相建立「現有用途」以逃避規管，換言之會有更多土 地遭破壞，令將來難以執法。

地政總署長譚贛蘭表示，會再去信業主跟進對方有否非法挖掘或佔用政府土地的事宜，並作取證的工作。至於業主鏟走樹木，譚 贛蘭坦言若屬私人農地的話，便沒法律禁止。本報昨日未能接觸魯連城的發言人，未知魯氏對政府及市民要求有何回應。

文章編號: 201007210040233

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

15 文匯報 | 2010-07-21

A13| 香港新聞

大浪西灣遭開發 邱騰華：尊重業權

【本報訊】(實習記者 曹人穎)有「香港後花園」之稱的西貢大浪西灣，近日被指有人 在部分臨海土地大興土木。本港有 9 個環保團體昨日到環境局請願，要求政府能夠買回私人土地，並限制建築材料經過西貢東郊野公園。港 府發言人表示，涉及土地為私人擁有，不屬於郊野公園，當局不會因自然保育而購入私人土地。

屬私人土地 拒回購保育

早前，大浪西灣臨海近 1 萬平方呎被私人買下，最近更有大量挖掘工程。環 保團體長春社及世界自然基金會等 9 個環保團體昨日展示「拯救大浪西灣」橫額，聯合向環境局請 願，並與局長會面，希望政府限制建築機器和材料經過西貢東

郊野公園，並購回部分或全部的私人土地，以保護大浪西灣的生態環境。

環境局局長邱騰華會後稱，該地屬於私人擁有，且不在郊野公園內。他稱，工程沒有造成外界所指的「植被遭大片砍伐」，而工程佔用的政府土地，地政總署已豎立「政府土地，不可侵佔」的告示牌，並強調私人建造樓宇或改變土地用途必須事先申請，不可以「先斬後奏」，並稱要在尊重業權和保育之間取得平衡。

發展局局長林鄭月娥昨日會見傳媒時稱，港府早年制訂的新自然保育政策，已明確指出當局不會因自然保育而購入私人土地。她續稱，根據地契的規定，涉及土地屬於農地，已限制任何在農地的上蓋建築物，環境局已跟進佔用官地事宜，而發展局會因應環境局的決定作出配合，並形容事件「不易解決」。

文章編號: 201007210050187

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。本內容經慧科的電子服務提供。

16.東方日報 | 2010-07-21

A17| 港聞

村長伸冤：屢遭政府打壓

【本報訊】大浪西灣自然景觀被改頭換面，除新業主魯連城成為公眾炮轟矛頭，出售土地的大浪西灣上村村民亦受到不少批評。大浪西灣上村村長黎恩代表村民申訴，指當初發展商承諾會盡量維持原貌及綠化環境，加上村民多年來試圖自力更生，卻遭政府處處打壓，村內公共設施、醫療及教育均十分匱乏，才會迫於無奈以少於三千萬元出售祖業，沒想到卻會引致軒然大波。

黎恩展示清潔承辦商將垃圾埋於荒廢農田。

大浪西灣上村村長黎恩指，村民數十年前以務農維生，但卅年前政府興建萬宜水庫令水源被截，農地漸漸荒廢，現時全村只餘下四戶人家，近年到大浪西灣旅遊行山的人士不斷增加，本身經營土多的他曾將祖屋改為度假屋，希望賴以維生，卻被政府控告無牌經營旅館及被稅局追稅。

多年感覺如遭遺棄

黎恩坦言，村民多年來感覺如遭政府遺棄，「要求政府改善村內公共設施、醫療同教育就經常托手」，投訴清潔承辦商將垃圾埋荒廢農田又唔理，村民想設

法謀生又事事打壓！」黎恩指村內九成土地已出售，只餘一幅祖堂地及半畝農地。

黎恩透露，當初發展商承諾不會破壞環境，原有發展計劃包括人工湖及小型高爾夫球練習場，地盤內五間祖屋及兩間村屋，雖 會作翻新或重建，但不會擴大建築面積。

文章編號: 201007210320500

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

17.太陽報 | 2010-07-21

A18| 港聞

Sun 特搜：政府打壓 村民被迫賣地

【本報訊】大浪西灣自然景觀被改頭換面，除新業主魯連城成為公眾炮轟矛頭，出售土地的大浪西灣上村村民亦受到不少批評。大浪西灣上村村長黎恩 代表村民申訴，指當初發展商承諾會盡量維持原貌及綠化環境，加上村民多年來試圖自力更生，卻遭政府處處打壓，村內公共設施、醫 療及教育均十分匱乏，才會出於無奈以少於三千萬元出售祖業，沒想到卻會引致軒然大波。

大浪西灣上村村長黎恩表示，村民數十年前以務農維生，但三十年前政府興建萬宜水庫，令水 源被截，農地漸漸荒廢，村民逐一搬走，現時全村只餘下四戶人家，近年到大浪西灣旅遊行山的 人士不斷增加。

發展商承諾不破壞環境

本身經營士多的他曾將祖屋改為度假屋，希望賴以維生，卻被政府控告無牌經營旅館及被稅局追稅，欲承繼先父的捕魚牌又不 獲批准。

黎恩坦言，村民多年來的感覺如遭政府遺棄，「要求政府改善村內公共設施、醫療同教育就經常托手」，投訴清潔承辦商將垃 圾埋係荒廢農田又唔理，村民想設法謀生又事事打壓！」黎恩指出，村內九成的土地已經出售，現只餘下一幅祖堂地及半畝農地。

黎恩透露，當初發展商承諾不會破壞環境，原有發展計劃包括人工湖及小型高爾夫球練習場，地盤內五間祖屋及兩間村屋，雖 會作翻新或重建，但不會擴大建築面積。

文章編號: 201007210340716

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

18 .都市日報 | 2010-07-21

P08| 港聞

邱騰華叫停 大浪西灣工程

西貢大浪西灣一幅約一公頃的臨海土地，近日被人挖掘剷平，多個環保團體昨聯合到環境局請願，不滿當局未有具體措施保護大浪西灣。環境局局長邱騰華回應稱，由於工程涉及官地，當局已叫停工程。

邱騰華說，政府多個部門到過大浪西灣視察後，發現相關土地不是郊野公園範圍，但部分是官地，政府已叫停工程，並已在官地上豎立警告牌。

邱並指出，即使私人用地要改變土地用途，也要向政府部門申請審批，希望有關土地業權人不要先斬後奏，環境局將聯同其他部門跟進。他並期望，業權人可以明白市民的期望，主動保護環境。

不過，多個環保團體不滿邱騰華的答覆，要求政府利用公帑，購回部分私人土地，他們並計劃在本周日到大浪西灣地盤抗議。

文章編號: 201007214410074

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

9 .星島日報 | 2010-07-21

A06| 港聞

大浪西灣地盤 疑涉考古遺址

大浪西灣一幅土地被剷平發展，激起關注保育的人士不滿，雖然工程暫被政府叫停，但危機並未解除。有市民昨日翻查香港文物地理資訊系統，發現該私人農地疑涉及「西灣考古遺址」，○一年曾發現大型石核，已去信環境局局長邱騰華，以工程接近文化遺產，但未取得環境許可證為由，要求當局下令終止工程。

蒙古能源主席魯連城購入大浪西灣一幅私人土地，聲稱只作有機耕種及設置供公眾使用的水池；但保育人士質疑上址是興建私人別墅和網球場等，要求政府採取補救措施(見另稿)。

掘出石核疑為「古瀉湖地」

昨有市民在文物保育專員辦事處及古物古 辦事處的「香港文物地理資訊系統」，發現有關的大浪西灣土地，疑涉及「西灣考古遺址」範圍。西灣遺址的考古潛藏價值早在八十年代已引起關注，古 辦亦在首兩次全港考古調查時，對西灣遺址進行考察，○一年的田野評估，更掘出一件大型石核。

市民將日前實地考察，對比古 辦圖片，發現其中一片正在開墾的土地，疑是西灣遺址的「古瀉湖地」。據了解，「古瀉湖地」的形成，是該靠近陸地的海灣，在河流及海洋沖積物堆積下，形成近於封閉的窪地。據工人表示，挖掘時湧出地下水形成小湖泊，相信上址為當初的「古瀉湖地」。

亦有市民去信環境局局長邱騰華，指該處私人農地有兩條河流流經，並鄰近西灣考古遺址；按環評條例，水道工程若鄰近文化遺產地點的最近界少於三百米，即須領有環境許可證。由於發展商未有申請，要求環保署發出終止工程命令，並追討造成的環境損害。

古物古 辦事處昨晚仍在確認該幅私人土地是否介入西灣考古遺址，環境局正跟進事件。綠色力量總幹事文志森指，若上址屬西灣考古遺址，將更具保留價值，「自然文化加上歷史文化，更顯出重要性。」他指出，如只做有機耕種未必要取得環境許可證，期望盡快終止有關工程。

文章編號: 201007210030015

本內容之版權由相關傳媒機構 / 版權持有人擁有。除非獲得明確授權，否則嚴禁複製、改編、分發或發布本內容。版權持有人保留一切權利。 本內容經慧科的電子服務提供。

20 .明報 | 2010-07-21

D05I 副刊時代 | 人文館 | By 馬傑偉

大浪西灣

看見大浪西灣被買起，草地被剷光一塊，憤怒難平，那是香港最美的土地啊！好好的女子，頭髮被剷開，朋友們有何感想？法例容許，奈何不得？原來西貢的無價寶，只值幾個臭錢。千萬元嗎？如果政府官員稍有遠見，十個千萬二十個千萬也要保住這片處女地。中環有價，郊野更是無價，尤其是大浪西，環遊世界的富豪，應知道大浪西比得上南北東西的旅遊勝地。香港人身在福中未必知道

自己的福氣。看慣了靚老婆視而不見其美貌。大浪西灣就是 我們身旁最美麗的女人。由西貢乘車往西灣亭，再走一小時，壯觀的山，無際的海，極目不見高樓，大浪西之美，愛山愛水的人都看得心動。共 有的美景，給富豪收歸己用，那是景象鮮明的強奪！

不少行山客像我，由小到大，走過大浪西灣無數次，日出日落，月掛澄空，我們都覺香港是世 上最奇妙的城市，可以有如此人煙罕見的荒野桃園。

官員請你明白，大浪西不是簡單的一個山頭，不是任何一個海灘，不是一塊有錢就佔有的地皮！她令香港不平凡！外地朋友來 大浪西是我給他們的驚喜。每次與訪客走過此地，從半山臨海俯覽這片山與水，朋友都驚訝於香港的多元活力。大浪西豐富了他們對香港的印 象。與維港截然不同，一面繁華，一面純潔，維港與西灣，同樣壯麗，合起來就是一個引人入勝的香港。如今這片土地要建大宅、哥 爾夫球場、直升機場，本來純美的少女變成一個俗氣的闊太，香港的損失幾何級數。

維港填海令人心痛，大浪西被豪華會所佔領，令人有切膚之痛。香港一塊肉被切開來，官員你只能袖手旁觀！？如果可以，我 這個有錢有面的行山客，是否可以奉獻十萬八萬，與同道中人一分一毫的為西灣籌錢贖身？

馬傑偉星期一三五見報

文章編號: 201007210040274